

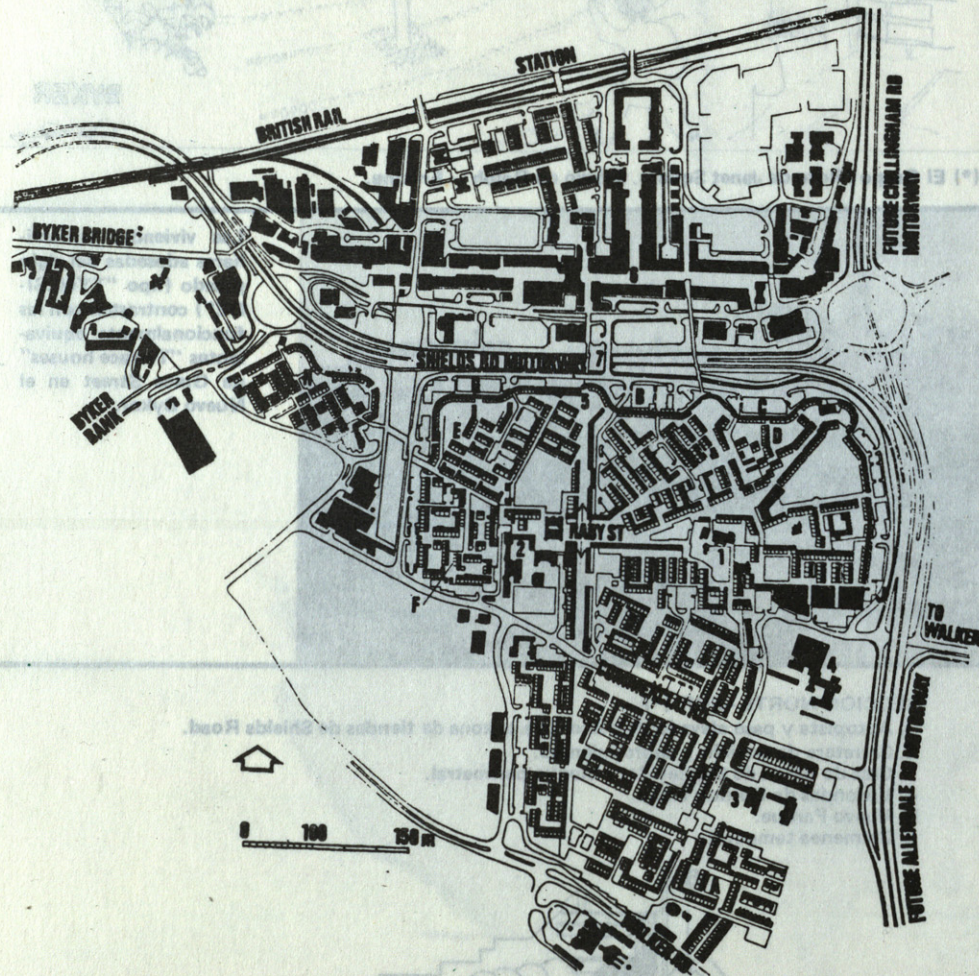
PLANO DE LA ZONA (*)

- A, Grupo Piloto (Janet Square) en la parte Sur del área.
 B, Bloque perimetral, fase 1.
 C, Apartamentos de Grace St.
 D, Viviendas de Grace Street.
 E, Viviendas de Kendall St.
 F, Viviendas de Gordon Road.

- G, Viviendas de Chirton St.
 H, Viviendas de Dunn Terrace.

- 1, Iglesia de St. Michael, (existente).
 2, Escuelas de Raby Street, (existentes).
 3, Escuelas de Bolan Street, (existentes).

- 4, Planta de agua potable, (existente).
 5, Baños de Shipley Street.
 6, Zona de tiendas de Shields Road.
 7, Puente, en proyecto, para conectar con Shields Road.



(*) Figuras (planos o dibujos) por cortesía de "THE ARCHITECTURAL REVIEW"

(**) Figuras (planos, dibujos y fotografías) por el autor de este artículo.



ALZADO SUR DEL MURO

BYKER de Newcastle

JAVIER GOMEZ MORATA

Byker es el nombre de un barrio de Newcastle, situado a poco más de kilómetro y medio del centro de la ciudad.

En el año 1969, la entonces "Corporación de la Ciudad de Newcastle", -hoy, "Newcastle upon Tyne Metropolitan District Council Housing Committee"- encargó al arquitecto sueco británico Ralph Erskine el proyecto de re-urbanización y reconstrucción de viviendas en Byker.

El arquitecto tenía en su mano el renovar viviendas e infraestructuras existentes o, proponer un nuevo proyecto, basado en la expropiación de los terrenos y demolición de las antiguas edificaciones. Erskine y su equipo (), tras estudiar las posibilidades que una renovación ofrecía, optaron por la segunda solución.*

PLANO DE SITUACION (*):

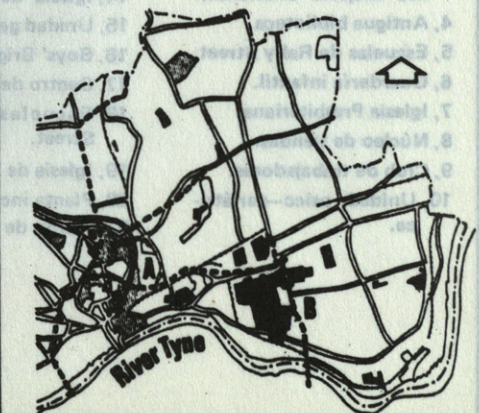
- A, Zona en fase de reurbanización del centro de la ciudad.

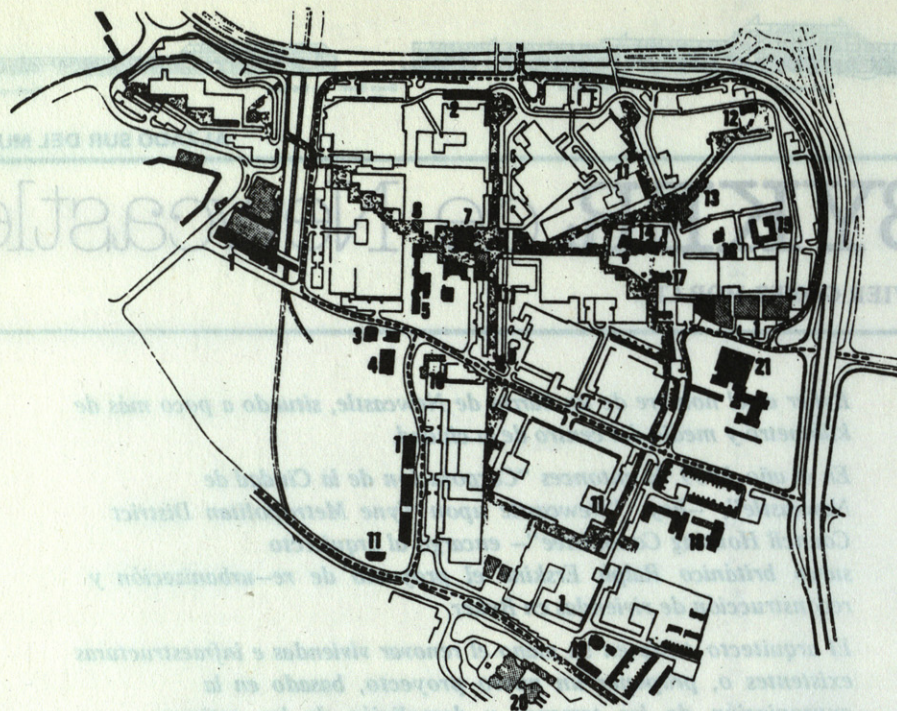
- B, Zona de viviendas de Byker.

La línea gruesa indica las más importantes vías de tráfico existentes, y la línea de puntos las propuestas.



VIVIENDAS TIPO TYNESIDE (**), que constituían el antiguo barrio de Byker.

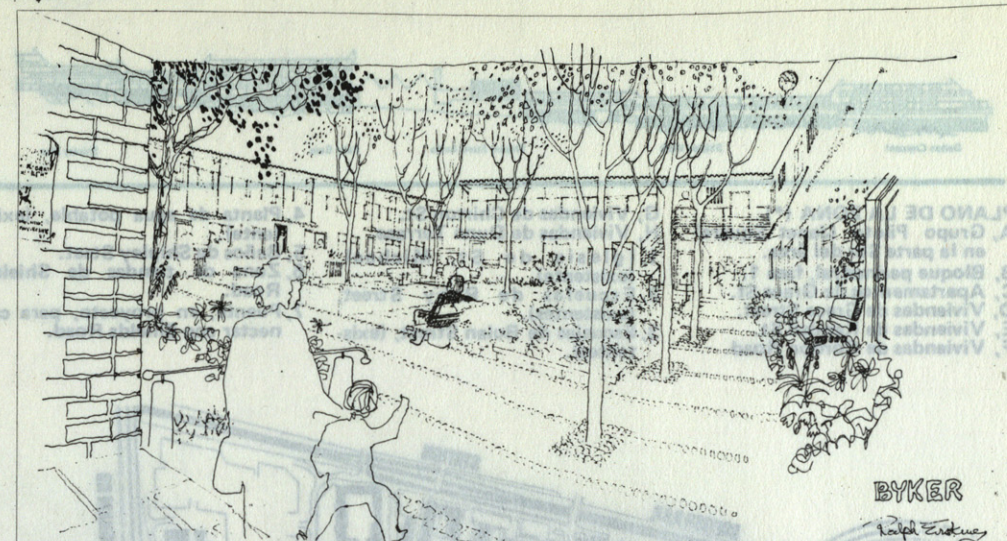




**PLANO DE LA ZONA MOSTRANDO ANTIGUOS EDIFICIOS QUE SE HAN CONSERVADO
Y EMPLAZAMIENTO DE OTROS NUEVOS DE ESPECIAL INTERES (*)**

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1, Pequeño núcleo industrial. | 11, Pub. |
| 2, Casa de baños. | 12, Iglesia Católica. |
| 3, YWCA (Asoc. de Jóvenes Mujeres Cristianas). | 13, Escuela Católica. |
| 4, Antigua biblioteca. | 14, Iglesia de St. Michael. |
| 5, Escuelas de Raby Street. | 15, Unidad geriátrica. |
| 6, Guardería infantil. | 16, Boys' Brigade |
| 7, Iglesia Presbiteriana. | 17, Centro de reuniones. |
| 8, Núcleo de tiendas. | 18, Escuelas de Bolam Street. |
| 9, Club de trabajadores. | 19, Iglesia de St. Lawrence. |
| 10, Unidad psico-geriátrica. | 20, Planta incineradora. |
| | 21, Planta de agua potable. |

- Itinerario bus eléctrico.
- Edificios existentes que serán conservados.
- ▨ Edificios de especial interés, propuestos.
- ▤ Sendas peatonales.



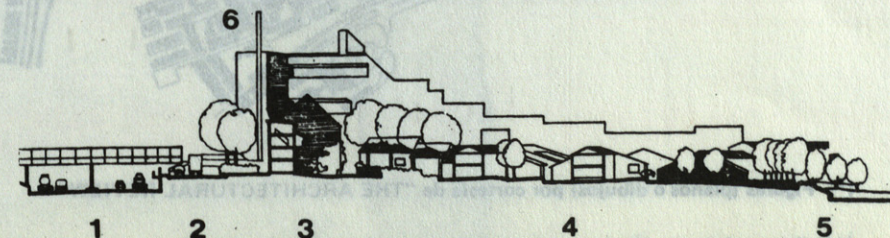
(*) El Grupo Piloto de Janet Square. Dibujo de Ralph — Erskine.



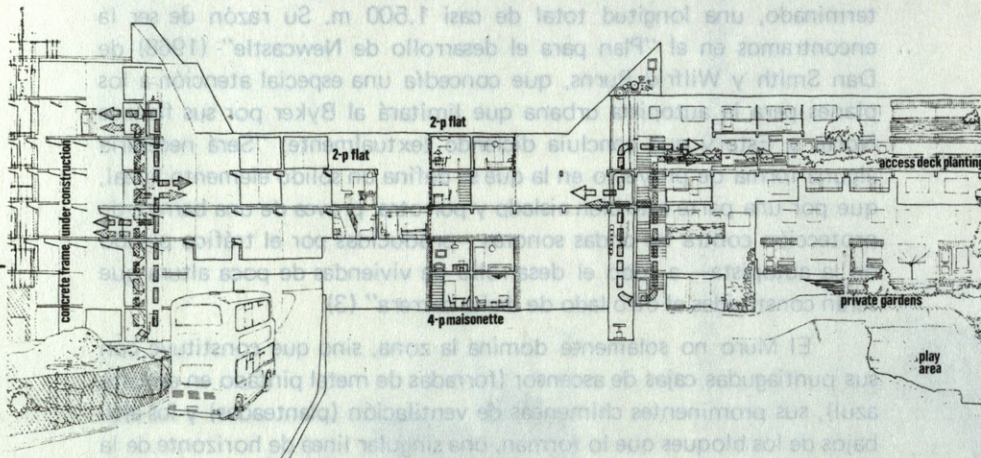
Las viviendas unifamiliares adosadas del siglo pasado (tipo "TYNESIDE") contrastan con las funcionalmente equivalentes "Terrace houses" de Grace Street en el Nuevo Byker.

SECCION NORTE-SUR (*)

- 1, Autopista y paso elevado de peatones a la zona de tiendas de Shields Road.
- 2, Carretera de servicio y aparcamientos.
- 3, Casa de baños de Shipley St. y bloque perimetral.
- 4, Viviendas de Gordon Road.
- 5, Nuevo Parque.
- 6, Chimenea temporal.

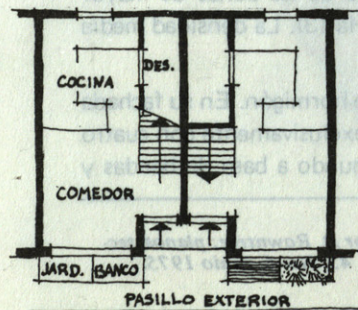


(**) Debido a su forma serpenteante, desde algunos balcones pueden verse ambas fachadas del Muro y apreciar el contraste existente entre ellas. Abajo, a la izquierda de la fotografía, se pueden ver unas cuantas de las viviendas tipo Tyneside que pronto serán demolidas. Al fondo, la ciudad de Newcastle.

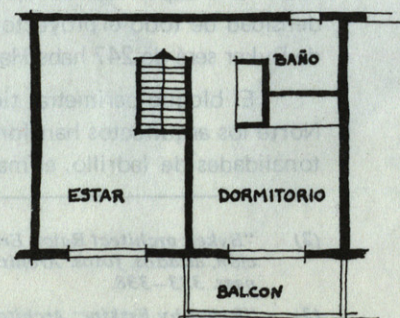


(*) Un ejemplo del tipo de dibujos simplificados preparados para explicar el Muro a sus futuros habitantes. Muestra los "duplex" — apartamentos para dos personas y viviendas para cuatro — y la apariencia externa del bloque cuando estuviera terminado.

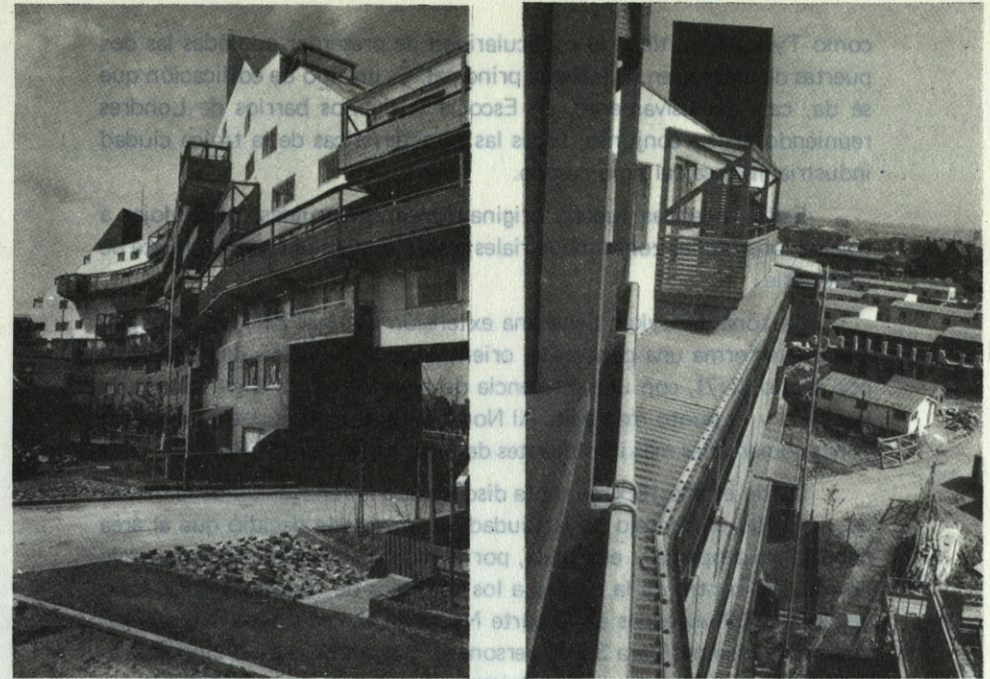
TIPOLOGIA DE PLANTAS DE LAS VIVIENDAS BAJAS (*).



PLANTA A NIVEL DE ACCESO



PLANTA SUPERIOR O INFERIOR



(**) La fachada Sur del Muro en su parte de mayor altura. En la parte inferior uno de los accesos de vehículos a través del bloque. Nótese el tratamiento de pavimentación y empedrado.

(**) Las balconadas y pasillos exteriores de madera pintada de diferentes colores, según la zona del bloque. Abajo, las viviendas unifamiliares de Grace Street, en período de construcción.

ERSKINE Y LA POLITICA DE PRESTIGIO

El Byker es, por tanto, un proyecto de tipo oficial, lo que en nuestro país llamaríamos "viviendas sociales", que por una serie de razones de tipo político y de rivalidad entre administraciones Laborista y Conservadora, —en este caso la Conservadora— se encarga a un arquitecto de prestigio y experiencia en el tema. Hay que tener en cuenta, para justificar este tipo de encargos, que Newcastle es en la actualidad una ciudad económicamente floreciente y cuyas autoridades están muy preocupadas por darle un aspecto nuevo y atractivo. Con dicho motivo se encomendaron importantes proyectos a arquitectos escandinavos, entre ellos el diseño para el centro de la ciudad de Arne Jacobsen, que nunca se llegó a ejecutar.

El antiguo Byker fue construido en la segunda mitad del siglo pasado, estaba formado por viviendas de dos alturas en las que habitaban dos familias, una en cada planta. Este tipo de vivienda se conoce

(*) "Ralph Erskine, Vernon Gracie & Assoc." lo componen: 7 arquitectos y un arquitecto-paisajista, dos técnicos, un administrador social y dos secretarías que trabajan sólo 1/2 jornada.

como Tyneside y tiene la particularidad de presentar adosadas las dos puertas de acceso, en su fachada principal. Es un tipo de edificación que se da, casi exclusivamente, en Escocia y algunos barrios de Londres reuniendo en su conjunto, todas las características de la típica ciudad industrial inglesa del siglo pasado.

Estas viviendas fueron originalmente construidas, para alojar a trabajadores de las zonas industriales y astilleros situados más al Este de Newcastle.

La zona de Byker tiene una extensión de unas 81 Has., topográficamente forma una pendiente, orientada al Sud-Oeste, de hasta el 14 por ciento (1:7), con una diferencia de nivel de 40 m, entre la cima de la colina y el punto más bajo. Al Norte del área se encuentra una de las zonas comerciales más importantes de Newcastle: Shields Road.

Desde el año 1950 se venía discutiendo la renovación de la barriada, en 1959 el Consejo de la Ciudad de Newcastle decidió que el área debe ser expropiada y evacuada, por ir a construirse una autopista que llevaría del centro de la ciudad a los astilleros de Wallsend. El Consejo derribó 1.300 viviendas en la parte Norte de Byker y tuvo que proporcionar alojamiento para 3.800 personas en otras zonas de la ciudad, con el fin de ir abriendo paso a la autopista que aún no ha sido construida.

Byker está en pleno período de construcción, estando actualmente terminadas 640 de las 2.461 viviendas que, para 1983, alojarán a 9.500 personas (1). De las 15 fases en que ha sido dividida su edificación, tan sólo dos se han acabado —el "Grupo Piloto" de Janet Square y la primera parte del bloque perimetral— y otras tres —Kendal Street, Grace Street y Gordon Road— están en obras.

El proyecto esta constituido fundamentalmente por viviendas, variando su altura, según fases, de dos a ocho plantas y mantendrá o reemplazará por otras nuevas, escuelas, iglesias y "pubs".

La primera de las fases, el Grupo Piloto de Janet Square, ocupa poco menos de una hectárea, en la que se han construido 46 viviendas unifamiliares de dos y tres plantas, con estructura de madera. Esta primera parte ha sido el "conejo de Indias" del proyecto a todos los niveles, tanto urbanístico como arquitectónico. Se han creado plazas comunes para juegos de niños y sendas peatonales, se han experimentado distribuciones de viviendas y tamaño de elementos de todo orden, mediante una intensa participación de sus futuros habitantes. Pero lo más importantes es, que se ha conseguido mantener el fuerte sentido de entidad social existente en Byker, lo que constituía uno de los fines primordiales del proyecto.

(1) "The changing face of Britain". Artículo por Stephen Gardiner y R. Morris; fotos. Observer Magazine, 15 Junio 1975.

Una encuesta realizada en 1968, mostraba que los residentes de Byker, por aquel entonces unos 12.000, estaban a favor de la expropiación y derribo, aunque ellos querían seguir viviendo en el barrio (2).

EL BLOQUE PERIMETRAL

La segunda de las fases es la más llamativa y la que, en realidad, ha hecho famosos a Erskine y a todo el proyecto. Entre los habitantes de Byker se la conoce como "El Muro" (Byker Wall), "El Bloque Perimetral", "El Bloque" e incluso, "El Muro de Berlín". Consiste en un bloque perimetral, situado en las partes Norte y Este, las más elevadas de la zona, con alturas variables de tres a ocho plantas en función de la topografía del terreno y con una distribución interior y un tratamiento exterior muy singulares. Este superbloque de viviendas tendrá, una vez terminado, una longitud total de casi 1.500 m. Su razón de ser la encontramos en el "Plan para el desarrollo de Newcastle" (1968) de Dan Smith y Wilfrid Burns, que concedía una especial atención a los planes para la autopista urbana que limitará al Byker por sus flancos Norte y Este y que concluía diciendo textualmente: "Será necesaria alguna forma de proyecto en la que se defina un sólido elemento lineal, que por una parte esté bien aislado y por otra, provea de una barrera de protección contra las ondas sonoras —producidas por el tráfico pesado de la autopista— a todo el desarrollo de viviendas de poca altura que serán construidas al otro lado de dicha barrera" (3).

El Muro no solamente domina la zona, sino que constituye con sus puntiagudas cajas de ascensor (forradas de metal pintado en esmalte azul), sus prominentes chimeneas de ventilación (planteadas) y los altibajos de los bloques que lo forman, una singular línea de horizonte de la ciudad, un auténtico elemento distintivo y tan característico de Newcastle como lo pueda ser la Opera para Sidney, o los rascacielos de Manhattan para Nueva York.

La primera fase del bloque, la que ha sido construida, se asienta sobre una superficie de 1,82 Has., y es una de las zonas de mayor densidad de todo el proyecto, con 252 habs/Ha (3). La densidad media de Byker será de 247 habs/Ha (100 hab/acre).

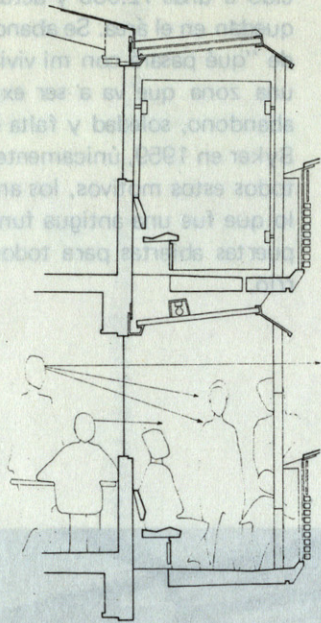
El bloque perimetral tiene estructura de hormigón. En su fachada Norte los arquitectos han formado, jugando exclusivamente con cuatro tonalidades de ladrillo, el mayor mural del mundo a base de bandas y

(2) "Byker; architect Ralph Erskine". Artículo por D. Rowntree; planos, sección, alzados, fotos. Architectural Design, vol. 45, No. 6, junio 1975. pags. 333-338.

(3) "Byker by Erskine; Architects Ralph Erskine, Vernon Gracie And Associates Criticism by C. Amery". Planos secciones, perspectivas, fotos. The Architectural Review, Dic. 74, vol. 156, No. 934, pags. 346-362.



(**) El Bloque forma una auténtica barrera al paso de todo vehículo privado. Extensas zonas de aparcamiento se han dispuesto junto a la fachada posterior.



(*) Dibujo realizado en la fase de proyecto del bloque perimetral, mostrando la relación entre los residentes, en sus apartamentos y los vecinos sentados o paseando por los pasillos de acceso. (La solución final no se construyó, exactamente, como muestra el dibujo).



(**) Bandas horizontales y verticales de ladrillos de diferentes tonalidades se alternan formando el mayor mural del mundo.

grandes superficies de forma poligonal, en las que ni los cambios de color del ladrillo ni sus dibujos parecen obedecer a variaciones de volumen ni a razón alguna, aunque las formas ganan en complejidad para indicar los puntos de acceso de peatones y vehículos.

Los ladrillos han sido fabricados de un tamaño especial 290 x 90 x 65 mm (2), con el fin de reducir costes de mano de obra. Aun así, la ejecución ha resultado ser mucho más cara de lo presupuestado y el retraso en la entrega de llaves hasta de dos años debido, fundamentalmente, a la huelga de la construcción de 1972 y a la creciente escasez de materiales.

La distribución de las viviendas en el bloque, va en consonancia con las características de cada fachada. Cuartos de estar, comedores y dormitorios, están orientados al Sur, mientras que solamente cocinas y baños dan a la fachada Norte. Sus pequeñas ventanas y los extractores pintados de brillantes colores, rojos y amarillos, son los únicos elementos que, a parte de las variaciones en tonalidad de ladrillo, dan algún interés a este alzado.

El contraste entre las fachadas Norte y Sur es total. La primera responde a la función de barrera sonora que ha sido la causa de la construcción del Muro. La Sur, por el contrario, tiene otra escala, un colorido mucho más vivo en sus corredores ("decks") y balconadas de madera pintados de azul, verde, rojo y marrón, contrastando con el placado de asbesto de color gris claro, casi blanco, de la fachada y cubiertos con planchas de plástico traslucido ondulado. Los colores del armazón de madera de los pasillos exteriores, irán a juego con los de las viviendas de dos o tres plantas situadas al pie del Muro.

Hay un interés manifiesto en hacer penetrar la luz y en darle un aspecto de arquitectura popular, en la que se ha cuidado el detalle en el tratamiento de jardineras, bancos y rellanos, de los corredores exteriores que dan acceso a las viviendas. Estos pasillos tienen una anchura de metro y medio, excepto en los puntos de salida al núcleo de escaleras y ascensores, donde se han formado espacios más amplios, (que se pueden apreciar en fachada) a modo de fondos de saco. En estos rellanos la carpintería es cerrada, los huecos están provistos de ventanas abatibles y desde un gran banco, situado en uno de sus laterales, se puede contemplar un amplio panorama. Cada corredor sirve como máximo a siete viviendas. Todo el armazón de madera de corredores y balconadas se apoya sobre losas prefabricadas de hormigón, sustentadas a su vez por vigas acarteladas.

Las viviendas del Muro son hasta de siete tipos diferentes, la mayor parte de ellas "duplex". Como norma, en Byker sólo se han concedido viviendas sin jardín a familias que no tuvieran niños. Por dicha razón, en la parte del bloque que ha sido construida, el 83 por

ciento de las viviendas son apartamentos ("flats") para una o dos personas, de las cuales más de un 70 por ciento son para dos personas. También hay pisos para cuatro y seis personas ("maisonettes") y algunos de los apartamentos han sido diseñados de forma que puedan ser convertidos en viviendas para cinco personas.

Cuando el proyecto de Byker se haya terminado de construir, el 70 por ciento de las familias tendrán jardín privado y aproximadamente el 20 por ciento (4) de la población total —unas 9.500 personas— vivirán en el bloque perimetral, que debido a su forma sinuosa presenta la particularidad de ofrecer vistas de la ciudad y del valle del Tyne distintas para cada vivienda.

El Bloque es por tanto una barrera anti-ruido que sólo autobuses eléctricos traspasarán. A todo lo largo de la fachada Norte se ha dispuesto zonas de aparcamiento en consonancia con un índice de 1,25 plazas por familia. Por el contrario en la fachada Sur, el tratamiento es totalmente distinto. A este lado de la barrera todo está diseñado a otra escala, las zonas verdes y peatonales— con su tratamiento de pavimentación y empedrados son mucho más compartimentadas. Jardineras y muros escalonados llevan hacia los accesos del bloque; se definen espacios mediante cercas de poca altura, mojones, vegetación, etc., todo ello dentro de un tratamiento menos frío y anónimo que en la fachada posterior.

QUE PIENSAN DEL BYKER SUS HABITANTES

El proyecto de Byker desde hace poco más de un año ha suscitado gran cantidad de críticas a todos los niveles. Hay a quien todo en Byker le parece mal, como es el caso de R. Banham (5), quien llama a Erskine "el arquitecto más chapucero de Europa", para quien el Muro no es más que una "tiranía del arquitecto" y sus balconadas inseguras armazones con apariencia de palomares. Para otros, como a S. Gardiner (1), el bloque perimetral es comparable a los clásicos ejemplos de diseño urbano como el Royal Crescent de Bath, "por la forma singular de dramatizar el lugar en que están asentados" y por defender con su estructura el interior del asentamiento al que rodean.

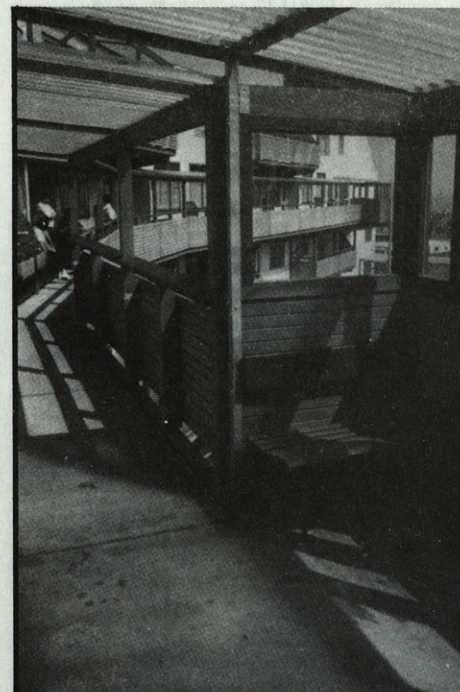
Pero lo realmente interesante es, a mi modo de ver, qué piensan de la nueva construcción los antiguos residentes de Byker.

Desde que en 1959 se aprobó la expropiación y derribo de la zona, los habitantes comenzaron a abandonar el área. En los años 50 vivían en Byker 16.000 personas, en 1970 la población se había redu-

(4) "Works: the 'Byker Wall'; arch. Ralph Erskine". Artículo, planos, diagramas y fotos. *Northern Architecture*, No. 3, Enero 1975, pags. 30-32.

(5) "The great wall of Tyne; arch. Ralph Erskine". Artículo por R. Banham; apuntes. *New Society*, vol. 31, No. 644, 6 Feb. 1975, pags. 330-331.

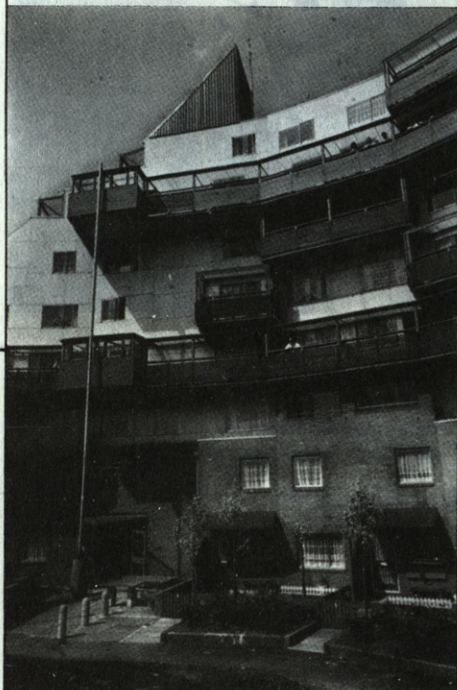
cido a unas 12.000 y actualmente, se estima que, tan sólo unas 6.500 quedan en el área. Se abandonaba el barrio no sólo por la incertidumbre de "qué pasará con mi vivienda", sino por todos los inconvenientes que una zona que va a ser expropiada lleva consigo: vandalismo, robos, abandono, soledad y falta de servicio. De las 115 tiendas que había en Byker en 1959, únicamente 33 permanecen aún en funcionamiento. Por todos estos motivos, los arquitectos instalaron su estudio en Byker, en lo que fue una antigua funeraria y pusieron en práctica una postura de puertas abiertas para todos los habitantes y futuros residentes del barrio.



(**) Vista, desde uno de los rellanos de acceso al núcleo de escaleras y ascensores, de todo un pasillo exterior. En primer plano se pueden apreciar el banco y la carpintería cerrada del rellano, en el resto del corredor la carpintería es abierta. El suelo está formado por losas de hormigón prefabricado y la cubierta por planchas de plástico traslúcido ondulado.



(**) Entre cada vivienda hay una separación, de forma que a cada familia le corresponde un espacio, con banco y jardinería. La losa está perforada debajo de los bancos.



(**) La fachada Sur en una de sus partes de mayor altura, rematada por una de las cajas de ascensor. Las balconadas pintadas de vivos colores, contrastan con el placado de asbesto que recubre la fachada.



(**) La amplitud de los pasillos exteriores, su orientación, la provisión de bancos y su compartimentación, los convierten en inmejorables puntos de reunión entre los vecinos.

En las entrevistas que realicé a algunos vecinos del bloque perimetral en Mayo y Noviembre del pasado año, todos se mostraban orgullosos de su nueva casa y la mayoría no tenían pero que ponerles. En Mayo me recibieron sentados en los bancos de los pasillos de acceso a las viviendas. Para algunos de ellos los corredores exteriores eran demasiado fríos en invierno cuando sopla fuerte el viento —a pesar de los estudios que sobre el tema realizó un consultor especialmente contratado por Erskine—. Indudablemente, una solución abierta de este tipo, sería mucho más adecuada en zonas de clima más cálido o Mediterráneo.

Se dió preferencia para conseguir una vivienda a todas aquellas personas que habitaron en Byker con anterioridad, con la idea de mantener la fuerte unidad que existía entre los antiguos moradores. Esta actitud de los arquitectos fue bien acogida y en el año 1974 visitaron el estudio una media de 34 personas diarias (1), la mayoría de ellas residentes o futuros residentes, con la idea de informarse, opinar y sugerir cambios en sus nuevas viviendas. El fruto de esa participación pública han sido los numerosos cambios realizados en el diseño del Grupo Piloto de Janet Square. Esta primera fase se terminó en 1971, tan sólo 16 meses después de la primera reunión de los arquitectos con las familias que voluntariamente se ofrecieron para habitar el citado grupo experimental (6). Estas familias han tenido todas las ventajas de haberse mudado primero, pero tendrán que vivir con algunos errores de diseño, tales como la falta de aislamiento acústico y el chirriar de los suelos que apareció después de terminarse las viviendas.

La mayoría de los habitantes de Byker han pasado toda su vida sin cuartos de baño, ni agua caliente central y todo lo que quieren es una nueva casa limpia y poder estar rodeados de la gente que ya conocen.

En Byker todas las viviendas tendrán agua y calefacción central y, en principio, se mantendrán los vecindarios. Además, cada piso o chalet contará con suministro de gas, teléfono y antena colectiva de televisión. En el Muro hay ascensores que llevan a todas las plantas y las viviendas que no tienen jardín privado, están provistas de ventiladores de aire caliente en los cuartos de baño, para el secado de ropa mientras que las ventanas de las cocinas tienen doble acristalamiento antirruido.

A más del 90 por ciento de 115 familias entrevistadas por estudiantes de la Universidad de Newcastle, les había gustado su nuevo hogar. El 23,5 por ciento de ellas no tenían queja alguna y las críticas de los restantes eran, en su mayoría, por falta de espacio en armarios, por no gustarles la terminación de la decoración interior o por problemas como el de la dificultad para limpiar algunas ventanas (6).

(6) "Urban redevelopment; the Byker experience". Artículo, fotos. *Housing Review*, vol. 22, No. 6, Nov/Dic. 1974, pags. 149-156.

En las entrevistas que realicé a algunos vecinos del bloque perimetral en Mayo y Noviembre del pasado año, todos se mostraban orgullosos de su nueva casa y la mayoría no tenían pero que ponerles. En Mayo me recibieron sentados en los bancos de los pasillos de acceso a las viviendas. Para algunos de ellos los corredores exteriores eran demasiado fríos en invierno cuando sopla fuerte el viento —a pesar de los estudios que sobre el tema realizó un consulting especialmente contratado por Erskine—. Indudablemente, una solución abierta de este tipo, sería mucho más adecuada en zonas de clima más cálido o Mediterráneo.

UN COSTO ECONOMICO EXCESIVO

La carpintería tan expuesta y en fachadas orientadas al Sur, sufrirá en pocos años deterioros que habrán de ser subsanados por la Corporación, que ya ha limitado a los arquitectos las superficies de obra que tendrán gastos de mantenimiento.

Un aspecto interesante del proyecto de Erskine es el permitir un relativo asentamiento de industria ligera dentro de la zona de viviendas. Me parece muy positivo el desterrar la antigua idea de separación total de viviendas e industrias de tipo casi doméstico que tan bien se complementan y son tan necesarias para la vida diaria de la comunidad que las mantienen.

Quizá la mayor crítica que se le pueda hacer al proyecto de Byker, como a casi todos los de viviendas subvencionadas en Gran Bretaña, sea en el capítulo de costos.

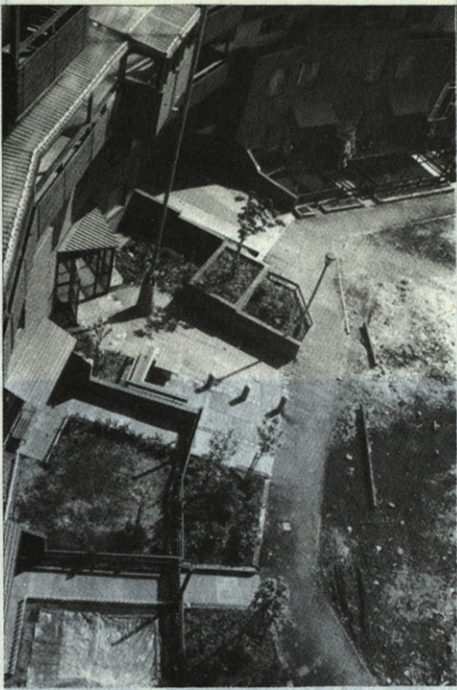
En el Reino Unido resulta más barato a las Corporaciones construir viviendas unifamiliares que bloques de pisos. Está justificado por tanto el preguntarse, hasta qué punto se debe satisfacer un objetivo como el establecido en el Plan de Desarrollo de Newcastle, levantando un superbloque de viviendas para crear una barrera sonora frente a una autopista que aún no ha sido construida y posiblemente nunca se llevará a efecto.

El Grupo Piloto de Janet Square estaba presupuestado en Julio de 1970 en 197.688 libras esterlinas (que a un cambio de 170 pts/£ supone más de 33 millones y medio de pesetas) y los 750 metros del Muro actualmente construidos, se presupuestaron en Mayo de 1971 en 1.090.982 £ (que a un cambio de 160 pts/£ suponían casi 170 millones y medio de pesetas).

Las estadísticas, en un artículo del Times, el 15 de Enero de este año, muestran que cada vivienda de este tipo —y hay 5.000.000 de ellas en Gran Bretaña— le costó al Gobierno Central, en 1975, por encima de



(**) Una de las entradas a un núcleo de escaleras y ascensores del bloque perimetral.



(**) Vista desde las balconadas, de los jardines de planta baja, uno de los accesos de autobuses eléctricos, a través del Muro y de una de las entradas al núcleo de escaleras.

las 1.150 £ anuales (7). Es decir, que le han costado al contribuyente británico nada menos que setecientos mil millones de pesetas. La pregunta que cabe hacerse es, si un país en la situación económica actual del Reino Unido, puede permitirse el lujo de pagar dicha suma, aún en el caso hipotético de un proyecto que no tuviese fallo alguno.

(7) "Should council houses be "given away" to tenants?". Artículo por C. Warman (Local Government Correspondent). The times, 15 Enero 1976.

Edimburgo. 30 Enero 1976